



---

ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

# **Данные, внесенные вашей лечащей командой в MSK MyChart: что нужно знать пациентам подросткового и юношеского возраста**

Эта информация содержит ответы на вопросы о просмотре данных, внесенных на портал для пациентов MSK MyChart вашим медицинским сотрудником.

Если вы являетесь пациентом центра MSK и еще не достигли возраста 18 лет, ваши родители, опекуны или другие лица, ухаживающие за вами, контролируют ваше лечение с помощью MSK MyChart. Они могут записывать вас на прием и менять время приема, просматривать результаты исследований и другую информацию о вашем лечении. Если вам уже исполнилось 12 лет, мы попросим вас дать разрешение, прежде чем предоставить такой доступ лицу, ухаживающему за вами.

Заметки о ходе приема, вносимые вашим медицинским сотрудником после приема, будут доступны в MSK MyChart. Они могут включать информацию о вашем обследовании, лекарствах, результатах исследований и следующих этапах вашего лечения. Ваш врач также может сделать записи о том, что вы обсуждали во время приемов.

## **Кто может видеть заметки о ходе приемов?**

Эти данные могут видеть все, кто имеет доступ к вашей учетной записи MSK MyChart. Это могут быть ваши родители, опекуны или другие лица, ухаживающие за вами, если вы дали им разрешение на просмотр вашей информации в MSK MyChart.

## **Где в MSK MyChart находятся заметки о ходе приемов?**

Вы можете увидеть заметки о приемах на портале MSK MyChart, выполнив следующие действия:

1. Войдите в свою учетную запись MSK MyChart:  
[MSKMyChart.mskcc.org](http://MSKMyChart.mskcc.org). Если вы не зарегистрированы в MSK MyChart, попросите свою лечащую команду прислать вам приглашение. Вы также можете зайти в MSK MyChart и выбрать «Зарегистрироваться сейчас» (Sign up now).

2. Выберите «Ваше меню» (Your Menu) в левом верхнем углу. В мобильном приложении MSK MyChart «Ваше меню» (Your Menu) отображается в виде трех полосок в левом верхнем углу.
3. Выберите «Приемы» (Visits)
4. Найдите необходимый прием. Выберите «Посмотреть данные» (View notes). В мобильном приложении MSK MyChart это может отображаться как «Посмотреть клинические данные» (View clinical notes) под каждым приемом.

**Мы обсуждали с лечащей командой определенную тему и я не хочу, чтобы это было включено в заметки о приеме. Что мне делать?**

Мы хотим, чтобы вы могли комфортно разговаривать со своими медицинскими сотрудниками обо всем, что для вас важно, особенно о вашем здоровье и истории болезни. Открытость и честность в общении с медицинскими сотрудниками помогает им вместе с вами принимать оптимальные решения о вашем лечении. Вы можете сказать своей лечащей команде о том, что не хотите, чтобы определенная информация была включена в заметки о ходе приема.

Во время приемов ваша лечащая команда может задавать вам очень личные вопросы. Среди прочего это может быть:

- ведете ли вы половую жизнь;
- ваша гендерная идентичность;
- ваше психическое и эмоциональное здоровье;
- употребляете ли вы алкоголь и наркотики;
- другие темы, не перечисленные здесь, которые могут быть для вас чувствительными.

Если вы хотите, чтобы определенная информация оставалась конфиденциальной между вами и вашей лечащей командой, скажите им об этом. Они проследят за тем, чтобы эта информация не была внесена в заметки о ходе приема, которые доступны в MSK MyChart.

До достижения вами 18 лет ваши родители или опекуны также могут уведомить вашу лечащую команду, если они не хотят, чтобы какая-то информация была внесена в заметки о приемах.

**Что делать, если у меня возникли вопросы или я хочу изменить список лиц, имеющих доступ к моей информации в MSK MyChart?**

Вы сами выбираете, кто имеет доступ к вашей информации в MSK MyChart. Вы можете изменить список лиц, имеющих доступ к вашей информации, в любое время. Если у вас есть вопросы, позвоните нам по номеру 212-639-5564.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Your Care Team Notes in MSK MyChart: What Adolescent and Young Adult Patients Need to Know - Last updated on March 6, 2023

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center